

泰国经济动态

2008年3-4月号 (总第45、46期合刊)

泰华农民银行集团编印

经济焦点

来源: 泰华农民研究中心



奥运火炬接力·曼谷

❖ 2008年首季泰国经济估计增长5.5-5.7%

自2007年第四季度以来泰国经济出现显著好转, 主要原因是国内支出尤其是民间消费和投资出现复苏。随着泰国政局不稳定所产生的压力开始缓解, 加上民选产生的新政府为应对国外经济动荡的影响而制定了刺激经济的财政政策并逐步推出了一系列措施, 成为促进民间部门信心提高和泰国经济增长的重要因素。不过, 由于美国房地产和金融部门的危机正在扩散到一些欧洲国家和世界其他地区, 加上商品价格尤其是石油及食品价格迅猛上涨并屡创历史新高, 包括泰国在内的各国都面临全球经济危机的挑战。基于上述各种因素, 我们对泰国经济在2008年首季的表现及未来走势作出如下估计和预测:

2008年首季泰国经济估计继续保持5.5-5.7%的高位增长率, 接近2007年第四季度的5.7%, 原因在于得益于泰国经济增长的推动力从过去主要依赖出口转向民间消费、政府支出、投资和出口均衡增长, 另一原因是去年同期的比较基数较低。

至于2008年后三个季度, 虽然泰国经济增长将主要获得农业收入增长和政府促进经济政策的支持, 而阻碍经济发展的主要因素将主要是来自外部的风险。此外, 下一阶段影响政府稳定性的政局因素, 也可能对政策的连续性和投资者信心造成不利影响。上述各种负面因素加上与去年同期基数较低的影响, 将导致泰国经济在下一季度以较慢速度增长。

我们预计2008年泰国经济增长率区间中点将处于4.9%, 接近于2007年的4.8%。上述预测是基于如下假设: 布伦特原油的全年平均价格为98美元/桶(去年为72.5美元/桶), 通货膨胀率区间中点是4.8%(去年为2.3%), 民间消费与投资分别恢复增长3.0%和5.6%(去年两者的增长率均为1.4%), 政府公共支出加速增长导致财政预算赤字占国内生产总值的百分比增至1.9%(去年为1.5%), 出口增幅放缓至12.5%(去年为18.1%), 进口增幅加速至19.5%(去年为9.6%), 导致经常项目顺差额减少为77亿泰铢(去年为149亿泰铢)。

不过, 虽然对政府刺激经济增长的财政政策和从10月初开始的新财年的政府支出大幅增加的预期有助于提升经济增长速度, 同时从国际市场农产品价格飙升中获益的部门收入增加, 或许能在一定程度上弥补其他经济部门受到的负面影响, 但此次比预期更为严峻的美国次贷危机所产生的风险以及国际大宗商品市场的动荡, 不可避免会给泰国经济带来影响, 因为泰国经济对商品和服务出口的依赖度高达占国内生产总值的70%, 对世界的变化尤其敏感。如果美国经济状况和油价问题比预期更为严重, 泰国经济增长率有可能低于预测的区间中点。基于2008年泰国通货膨胀率为4.0-5.5%水平的假设, 预计2008年泰国经济增长率将介于4.6-5.2%之间。

2008年泰国经济增长预测

单位: 同比增幅% (除非另有注明)	2007年	2008年 区间中点
布伦特原油均价(美元/桶)	72.5	98.0
美国经济增长率	2.2	0.8
柴油均价(泰铢/升)	25.7	31.0
通货膨胀率	2.3	4.8
泰国经济增长率	4.8	4.9
民间消费	1.4	3.0
投资	1.4	5.6
财政赤字占GDP%	-1.5	-1.9
出口增长率	18.1	12.5
进口增长率	9.6	19.5
经常项目余额(十亿美元)	14.9	7.7

资料来源: 泰华农民研究中心

❖ 2008年2月通货膨胀创10个月新高

商务部公布的2008年2月消费价格指数增幅高于预期, 月环比增长0.7%, 年同比增长5.4%, 高于专家预测的5.2%, 也高于2008年1月的4.3%, 主要原因是食品价格月环比上涨2.0%。不过, 由于交通和通信项目随着油价略降而降低, 非食品价格月环比下跌0.2%。剔除能源和食品的核心通货膨胀率环比增长0.3%, 同比增长1.5%, 略高于专家预测的1.4%。通货膨胀压力上升也反映在生产价格指数的攀升上。该指数从2008年1月的10.0%, 2007年12月的8.7%一路攀升至2008年2月的11.2%。连续六个月超过消费价格指数的增速, 预示着未来的消费价格指数将进一步攀升。

❖ 2008年3月通货膨胀率高于预期

商务部公布的2008年3月消费价格指数增幅高于预期, 月环比增长0.6%, 年同比增长5.3%, 高于专家预测的5.1%, 但略低于2008年2月的5.4%, 主要原因是食品价格环比上涨0.5%。非食品价格也环比上涨0.5%, 主要来自交通和通信项目环比随着油价上涨而上升至1.3%。同时, 剔除能源和食品的核心通货膨胀率环比增长0.3%, 年同比增长1.7%, 略高于专家预测的1.6%。通货膨胀压力的上升也反映在生产价格指数的攀升上。该指数3月份仍高达11.1%, 超过消费价格指数的增速, 预示着未来的消费价格指数将进一步攀升。

❖ 2008年1月泰国经济概况

泰国银行公布的2008年1月经济数据显示，国内支出和出口增幅稳健增长，进口增长超过出口导致贸易顺差大幅缩小。主要数据及变动情况如下：

- 进口激增导致经常项目盈余缩减。尽管出口比增从上月的19.5%升至33.6%，但进口比增也从上月的10.6%大幅升至40.1%，导致贸易顺差从上月的11亿美元减至1.7亿美元。不过由于服务、收入和转移项目盈余，经常项目余额仅从上月的17亿美元略降至14亿美元。出口稳健增长的商品有计算机（比增从上月的15.3%升至25.3%）、石油制品（比增从上月的72.2%升至121.0%）、大米（比增从上月的63.1%升至121.8%）及橡胶（比增从上月的29.2%升至51.1%）。
- 民间部门信心较为稳定。尽管油价和通货膨胀上扬，泰国商会大学的消费信心指数仍从上月的77.3%上升至78.1%，部分原因可能是受到大选后政治环境更为稳定的激励。泰国银行的企业信心指数从上月的44.5%上升至45.6%，但仍低于50.0%的临界水平，显示前景仍不乐观。预料通货膨胀上扬和美国经济出现衰退将导致民间部门信心继续波动。不过政府刺激经济措施可能有助于提高民间部门的信心和支出。
- 民间消费快速增长。泰国银行的民间消费指数年同比升幅从上月的2.4%跃升至8.5%，显示2008年1月的民间消费尤为强健。增长强健的主要指标包括消费品进口（比增从上月的6.4%上升49.6%）、增值税收入（比增从上月的4.0%上升12.4%）和乘用车销售（从上月的缩减45.2%上升34.0%）。不过，经调整的移动平均指数的年同比增长都显然低于未经调整的移动平均指数，反映了低基数效应和一次性发生的事件的不利影响，最为明显的是消费者因希望获得E20汽油兼容汽车所提供的税收优惠而等到1月才购买车辆。
- 民间投资虽增长强劲，但仍喜忧参半。泰国银行的民间投资指数仍稳健增长，比增从上月的3.9%升至4.6%，主要来自商用车销售量比增从上月的16.5%升至11.0%及资本货物进口比增从上月的21.9%升至29.2%。不过，其他主要项目如水泥销售量以及向投资促进委员会申请优惠待遇的投资额比增都有所减缓。
- 工业生产增长更为强劲。泰国银行的工业生产指数比增从上月的11.6%升至12.5%，主要源于内销工业生产更为强劲的增长，出口量比重不到总产量30%的内销产业产量比增从上月的0.9%上升至6.5%，以啤酒和烟草增产最为显著。同时，出口量比重超过总产量的60%的出口产业产量比增为26.4%，接近上月的26.1%，主要来自罐装和冷冻海产品及硬盘驱动器的增产。由于经季节调整的工业生产指数比增比上月下降，工业产能利用率从上月的77.9%缩减为76.9%。
- 政府税收收入比增随国内支出增加而从上月的4.6%升至8.8%，源于增值税收入比增从上月的7.3%升至16.4%，进口关税比增从上月的6.1%上升至23.8%，但来自企业和个人所得税收入比增显著缩减。政府支出猛增，预算支取增幅从上月的17.7%猛增至68.6%，其中经常支出比增从上月的13.6%升至25.3%，资本支出比增从上月的76.5%上扬至336.0%。政府现金余额从上月17亿泰铢的盈余转为608亿泰铢赤字，国库余额从上月的691亿泰铢减为511亿泰铢。
- 商业银行贷款比上月下降。前三大商业银行贷款总额比上月下降0.5%，而存款总额比上月下降0.1%。贷款总额的年同比增幅达14.6%，高于存款总额的4.1%。同时，商业银行的资金流动性比上月继续紧缩。商业银行资金流动性紧缩趋势可能导致金融体系对政府部门用于弥补预算赤字和外债再融资的借款更加敏感。不过，外资流入随着政府废除预扣30%准备金的要求而大量增加将有助于提高国内的资金流动性。

❖ 2008年2月泰国经济概况

泰国银行公布的2008年2月经济数据显示，消费支出和出口稳健增长，进口增长超过出口导致贸易差额从顺差变为逆差，但由于服务项目的强劲支持，经常项目仍维持顺差。主要数据及变动情况如下：

- 出口总额比增16.2%，但仍低于上月的33.6%；进口总额比增从上月的40.1%降至32.5%。结果贸易项目出现620亿美元逆差，这是自去年4月以来的首次。由于服务、收入和转移项目出现盈余，经常项目仍维持盈余，但盈余额从上月的140亿美元缩减为75亿美元。出口增长显著下降的商品包括计算机（比增长从上月的53.3%大幅降至11.6%）、珠宝首饰（比增从上月的137.3%大幅缩减至3.3%）和集成电路（减幅从上月的1.8%扩大为30.4%）。出口增幅虽有下降但仍差强人意的商品包括石油制品（比增从上月的121.0%缩减至118.0%）、橡胶（比增从上月的51.1%缩减至27.6%）及稻米（比增从上月的121.8%缩减至60.4%）。
- 民间部门信心指数升降互见。尽管油价和通货膨胀上扬，泰国商会大学的消费信心指数仍从上月的78.1%继续上升至79.5%，主要源于消费者对政府的刺激经济措施抱有很大希望。不过，泰国银行的企业信心指数从上月的45.6%降至44.8%，仍低于50.0%的临界水平，显示企业前景仍不乐观。由于通货膨胀高企和美国经济衰退，预料民间部门信心指数仍会波动。
- 民间消费增长减缓。泰国银行的民间消费指数比增从上月的8.5%降至6.0%，显示民间消费趋缓。增长减缓的主要指标包括增值税收入（比增从上月的12.4%降至6.9%）、消费品进口（比增从49.6%降至22.5%）。不过，乘用车销售增幅从上月的34.0%提高为45.7%，受益于政府降低E20汽油兼容的乘用车的消费税。
- 民间投资虽强健增长，但仍喜忧参半。泰国银行的民间投资指数比增从上月的4.7%上升至5.6%，主要源于水泥销售量减幅从上月的7.0%缩小为1.7%，以及向投资促进委员会申请优惠待遇的投资额比增从上月的39.6%大幅上升至164.1%。不过，商用车销售量和资本货物进口增长减缓。
- 工业生产更为强劲。泰国银行的工业生产指数比增从上月的13.9%上升至14.7%，主要源于内销工业生产增长强劲。出口量比重不到总产量30%的内销产业产量比增从上月的7.2%升至17.3%，尤以啤酒、烟草及石化增产最为显著。同时，出口量比重超过总产量的60%的出口产业产量比增从上月的26.5%降至20.4%，主要由于罐装和冷冻海产品及集成电路产量下降。由于工业生产指数（经季节性调整）接近上月的水平，2月工业产能利用率（经季节性调整）维持在76.5%水平不变。
- 随着国内消费增长减缓，政府税收收入比增从上月的8.8%略减至8.6%，主要由于增值税收入比增从上月的16.4%减至11.0%和进口关税收入比增从上月的23.8%减至5.9%，不过企业所得税和个人所得税收入继续强劲增长。同时，政府支出增长减缓，预算支取增幅从上月的68.6%减为43.2%，经常支出比增从上月的增长25.3%转为缩减28.4%，资本支出比增从上月的增长336.0%缩减为80.4%。政府现金余额出现14亿泰铢的盈余，而上月则为608亿泰铢的赤字。国库余额从上月的511亿泰铢升至671亿泰铢。
- 商业银行存款增长强劲。前三大商业银行贷款总额仅比上月增长0.7%，而存款总额比上月增长3.0%。不过，2月商业银行贷款总额比增（14.0%）继续超过存款总额比增（5.9%）。商业银行的资金流动性高于上月水平。不过我们认为，商业银行的资金流动性终将随政府部门为弥补预算赤字和外债再融资计划的借款而趋于紧缩。

❖ 全球性通货膨胀压力对泰国经济的影响

近几个月来，多个国家和地区的通货膨胀率升至近年来的最高水平。1月份，美国的通货膨胀率为2007年11月以来的最高水平，欧元区的通货膨胀率也达到1997年使用欧元以来的历史新高。2月份，日本的通货膨胀率攀至1998年4月份以来的最高水平，英国的通货膨胀率也达到2007年5月以来的最高水平，同时中国的通货膨胀率也创下了12年来的最高水平。

与此同时，不断飙升并屡创历史新高的石油价格更进一步加重了对通货膨胀趋势的忧虑，因此预计今年多个国家的通货膨胀率将超过2007年的水平。泰华农民研究中心认为，上述通货膨胀状况导致各国在实施货币政策时面临着更加错综复杂的局势，从市场将美联储高级官员的讲话被解读为美联储的政策利率已降至接近最低点中可见一斑，同时欧洲中央银行也对通货膨胀问题持同样的担忧态度。另一方面，在美国次级抵押贷款危机所产生的风险正对世界各国造成困扰之际，对实施货币政策的限制反过来将进一步打击世界经济的复苏。

2007年通货膨胀率及2008年预测

国家地区	2007年	2008年			
		1月	2月	3月	全年 (IMF预测)
美国	2.9	4.3	4.0	4.0	3.0
欧元区	2.1	3.2	3.3	3.6	2.8
日本	0.0	0.7	1.0	N.A.	0.6
英国	2.3	2.2	2.5	2.4	2.5
中国	4.8	7.1	8.7	8.3	5.9

泰华农民研究中心认为，不断飙升并屡创历史新高的石油价格将导致通货膨胀率在今后12-18个月内出现世界性的动荡，包括泰国在内的世界各国在2008年内仍面临着通货膨胀的风险，因为石油和商品价格将随美元走软而上涨。上述通货膨胀状况使各国在今年仅能实施有限的宽松货币政策，导致多个国家也许须转向依赖财政刺激措施。

泰华农民研究中心预计，泰国政府的刺激经济措施将促使2008财年的财政预算赤字进一步增长至1,700亿泰铢，占国内生产总值的1.9%，而2007财年的财政预算赤字为1,300亿泰铢，占国内生产总值的1.5%。2008年泰国的通货膨胀率将从2007年的2.3%提高为4.0-5.6%（中间区点为4.8%）。不过，预计政府的刺激经济措施，加上农业部门有所提升的收入，将成为刺激今年泰国经济能实现增长4.9%的支持因素，与去年的4.8%增长率相近。

尽管世界经济面临着通货膨胀风险的困扰，但必须密切跟踪的是可能恢复坚挺的美元币值，尤其是若投资者认为美联储的政策利率已接近最低点及美国经济开始稳定下来。若美元走势出现上述变化，可使过去曾随美元走软而调升的石油、黄金及其他商品价格，将受到大盘调整和投资者抛售获利的影响，导致石油和商品价格出现起伏动荡，进而使2009年多个国家的通货膨胀率比2008年放慢增长，而通货膨胀放缓上涨的趋势将有益于稳定世界经济，使各国更易于实施货币政策。不过，2008年通货膨胀率的下降幅度仍将取决于可能遭受到全球气候反常影响的食物与商品的供应。

❖ 提高最低工资标准只能部分减轻生活费用负担

2008年4月18日召开的最低工资标准委员会会议同意，再次调高最低工资标准，成为今年以来第二次调整，但最低工资标准的调高金额尚未确定。

再次调高最低工资标准的原因是商品价格及生活费用普遍大幅上涨，尤其是油价攀升导致生活费中的交通费用随之增长。2008年首季度的通货膨胀率达到5.0%，而2007年同期为2.4%。为此，各劳工协会要求政府将全国的每日最低工资标准统一提高9泰铢。

目前全国在企业工作的员工总数为850万人（即参加社会福利保险的员工人数），其工资一般以最低工资标准为依据予以确定。根据调查结果，全国约有300万员工的收入仅达最低工资标准，其中200万是泰国人，另外100万是外国劳工，其中大部分是受雇于小型企业的日薪制工人。

分析调高最低工资标准的影响后可发现，小型企业将直接受到影响，因为小型企业雇用较多的非技术性工人，将导致经营成本增加。而中型和大型企业所受影响不太大，因为其员工的工资水平大都高于最低工资标准。

泰华农民研究中心分析后发现，最低工资标准每提高1泰铢，将导致商品成本上升0.02%（仅考虑最低工资标准获得调高的劳工成本）。若提高4泰铢或9泰铢，将导致商品成本上升0.08%或0.18%。虽然调高最低工资标准对商品价格的影响非常低，但由于它是企业确定员工工资的依据，因此最低工资标准的调高对整个经济有着牵一发而动全身的影响，如国家的竞争力、对外商直接投资的吸引力，并最终导致商品价格随生产成本上扬而调升。我们认为，调高最低工资标准只能暂时解决问题，政府必须尽快采取积极的金融和财政政策减轻民众的负担。

❖ 收入分配不平衡阻碍经济可持续发展

贫困问题和收入分配不平衡问题已成为泰国发展经济的主要障碍，导致国家发展战略无法完全得到实施。若这些问题没有真正获得解决，就会阻碍国家的持续发展，进而最终可能引起社会和生活质量的问题。尽管1988-2006年期间大幅增长的经济已使贫困人口数量有所下降，但收入分配不平衡问题仍未获得解决，反而进一步趋向加剧，可能成为国家未来可持续发展的障碍。2006年的统计数据清楚显示了收入不平衡的问题，即在人口总数中占有20%比重的最低收入群体的收入在全国的总收入中仅占有3.8%的比重，而20%最高收入群体在全国总收入中所占的比重却高达56.3%。没有任何迹象表明这两类收入群体之间的收入差距将趋向明显缩小。

泰华农民研究中心认为，在解决收入分配不平衡方面，虽然政府采取了设立大中小乡村基金的政策向基层社会注入资金，显示了政府要让贫困民众能拥有获得资金来源的决心，但若想要长久有效地解决收入不平衡问题的话，应向民众提供接受教育的机会，如普及教育、提高教育质量与标准、实行教育改革和向社区传输知识，以做好增加人力资本的准备，同时并应增加资金投入。统计结果证明，教育质量与民众的收入公平有着很高的关联性。

不过，教育改革需要一定的时间并须不断努力才能获得具体结果，政府应为其制定国家级的长期战略。若能成功地实施教育改革的话，不但可减轻泰国社会收入不平衡和不平等问题，而且最终还有益于经济的可持续发展。

❖ 本地区货币纷纷走强，泰铢可能步其后尘

目前通货膨胀已经成为全球经济的主要威胁，目前亚洲国家正面临着进口产品带来的通货膨胀压力，因为在预计美元将趋向贬值的情况下，大宗商品尤其是石油及食品的价格屡创历史新高。由于本地区的新加坡元升值至历史新高，和人民币兑美元汇率在 2008 年 4 月 10 日升至近 14 年来的最高水平，因此市场认为亚洲各国的中央银行可能将放任其本国币值走强，以减轻进口产品价格带来的通货膨胀上涨压力，尽管仍没有明确的证据能证明币值坚挺将可有效地缓解通货膨胀压力，但对缓解通货膨胀情况可能会有间接帮助。

泰国从 2008 年首季以来通货膨胀压力开始明显凸现，并在下一阶段还将继续增大，因为米价上涨将对其它产品的价格产生广泛的影响。此外，生产者价格指数增幅高于消费者价格指数增幅的因素，将导致来自生产者（正面临着生产成本上升的问题）的通货膨胀在下一阶段传递并反映到消费品价格上，若大宗商品尤其是石油及食品的价格仍在高位徘徊的话，将造成泰国政府越来越担忧通货膨胀的压力。

泰华农民研究中心认为，通货膨胀压力在今后阶段仍将存在，可能会对泰国银行的货币政策和泰铢币值造成影响。尽管汇率不是解决通货膨胀问题的主要工具，但泰铢币值最终将受到间接的影响，使之与本地区其他货币同样必须升值，因为泰国银行实施政策的重心仍将是通过维持利率水平不变来稳定物价和总体经济。与此同时，美联储在将于四月底举行的会议上仍趋向做出调低利率的决定，从而导致泰国和美国间的利差将进一步扩大。此外，为解决国内通货膨胀问题而趋向明显升值的人民币和新加坡元汇率，也可能间接促使包括泰铢在内的本地区其他货币同样趋向坚挺。

❖ 《金融机构业务法》有利于泰国金融机构的稳固

《金融机构业务法》在 2007 年 11 月 28 日获得了立法院的批准后，最终于 2008 年 2 月 5 日在政策公报 125 期第 27 条中予以公布。在政策公报公布后的 180 天或约 2008 年 8 月初，该法律将正式生效。

泰华农民研究中心认为，新《金融机构业务法》的实施将有利于政府加强对金融机构的监管，尤其是使泰国银行的监管更有效率和更具独立性，与泰国银行此前制定的多项监

管原则（如新巴塞尔协议和并表监管）和局势的变化相符，如允许金融机构提供全方位的货币市场和资本市场业务，以及增加外国金融机构的作用等。另一方面，新《金融机构业务法》对问题金融机构的监管处置措施更加明确，具体规定了操作流程、执行期限和相关各方的职责作用，确保泰国政府具备了能对出现问题的金融机构采取先发措施的工具，以防问题进一步蔓延，如 1997 年的金融危机。

此外，该法律还对金融机构实施了更加全面和严格的监管措施。这表明了政府将致力要求商业银行在其经营范围更加扩大和获利方式更加多元化的同时，应对相关各方承担更大的责任，强调商业银行的经营应更具透明性和可检查性，从而提高了商业银行的经营标准，并最终能增强消费者和国内外投资者对泰国金融机构的信心。

❖ 银行存款额创历史新高，显示经济出现复苏

2008 年首 2 个月，泰国 14 家商业银行的存款额就增加了 2,420 亿泰铢，高于 2007 年同期的 1,680 亿泰铢增额及高于过去 3 年（2005-2007 年）1,550 亿泰铢的平均增额。泰华农民研究中心认为，泰国商业银行存款额的增加主要是源于如下多种因素，季节性因素，存款额通常在年底时会因商业银行为减少上缴金融机构发展基金的金额而将大幅减少作为计算基数的存款额，然后在年初出现增长；商业银行加紧吸收存款和筹集资金以增加资金流动性和调整资本结构，特别是一些中型商业银行已于 2007 年进行了增资和与其他机构达成了合作伙伴关系；商业银行为扩大业务而努力维持其客户基础和做好资金供应的准备。这些因素均导致商业银行自 2007 年底以来开始调高定期存款利率，并不断推出各种特殊存款产品，反映出商业银行认为泰国经济和银行贷款在今年剩下月份期间里将趋向复苏和扩大。

至于 2008 年的存款竞争局势，泰华农民研究中心认为，在国内经济复苏将推升商业银行贷款需求的假设下，存款竞争将持续加剧，因为泰国商业银行必须准备资金来源以应对经济复苏所需的资金需求。与此同时，由于一些商业银行正在调整资本结构和/或扩大业务规模，因此他们必须保护和提高其存款基础，这意味着其他商业银行也必须为争夺存款而加入竞争。

金融行情一览

(2008 年 4 月 30 日数据，仅供参考)

股票市场 (30 日收盘)		本行存款利率 %		本行贷款利率 %		曼谷同业拆借利率 %		
泰证指数	832.45 ↓ 1.18	活期储蓄	0.50-0.75	最低贷款利率 MLR	6.85	1 周	3.25125	
成交额	158.43 亿泰铢	三个月定存	2.00-2.25	最低透支利率 MOR	7.10	1 个月	3.26125	
债券市场 (30 日收盘)		六个月定存	2.00-2.50	最低零售利率 MRR	7.35	3 个月	3.27766	
总体收益指数	170.69 ↑ 0.25	一年定存	2.25	最高利率	12.35	6 个月	3.29906	
成交额	2328.95 亿泰铢	二年定存	2.50	违约处罚利率	15.00	1 年	3.34172	
本行柜台牌价 (单位：泰铢)		买入价			卖出价		升贴水(士丁/月)	
		现钞	旅行支票	即期票据	电汇	电汇	现钞	出口/进口
美元		31.35	31.51	31.51	31.61	31.81	31.96	0.32/1.13
欧元		48.61275	48.84875	48.84875	49.00375	49.50625	49.72625	-10.20/-2.65
英镑		61.17475	61.85875	61.85875	62.055	62.63875	62.88875	-16.88/-7.50
日元		0.29805	0.30125	0.30125	0.30213	0.3065	0.3073	3.25/9.44
人民币		3.672440	-	-	-	-	5.01495	-

❖ 米价飙升：加快调整结构，做好应对准备

泰国稻米价格自 2008 年初以来出现暴涨，主要原因是越南和印度减少稻米出口，导致国际市场对泰国稻米的需求上升，进而刺激一些地方的农民加紧在旱季种植 2 季和 3 季稻米以增加稻米产量。不过，农民在增加稻米产量时也面临着各种风险，如水资源缺乏、稻米疫病和害虫，在购买稻苗、肥料、农药等生产原料时不得不以未来的稻米进行赊购或向放贷者借贷资金，以及稻米生产成本因生产原料价格上涨而上涨，从而导致泰国农民最终仅从稻米价格上涨中获得微薄的利益。

泰国稻米经营商和碾米厂商则担心国内的稻米产量不能满足国内外市场的需求，部分经营商在农民开始种植旱季稻米前便向农民订购稻米，并鼓励农民在旱季种植二季稻米。国内消费者则面临着稻米价格持续上涨的问题，并因担心稻米短缺而贮存稻米。此外，稻米价格暴涨也使稻米出口商面临着长期稻米订单可能产生损失的风险，他们在接受订单前必须拥有订单量约 70 % 的稻米，才能确保他们能够按期交货，必要时还须在稻米买卖合同中增加按市场局势对稻米价格进行调整的条款。为此，相关政府和私营部门必须合作解决问题，制止借机囤积牟利行为所引起的稻米供应短缺和米价飙升问题。泰国商务部的政策是，将政府库存的部分稻米生产成袋装稻米向消费者出售，以在稻米价格趋向上扬之际减轻消费者的负担。

为了提高稻米产量，农民将扩大 2008 年旱季期间 2 季稻和 3 季稻的种植面积，因此预计第 2 和第 3 季度的白米价格升幅将低于 2008 年底上市销售的茉莉香米价格升幅。另外，预计第 4 季度上市销售的旱季稻米产量将大幅扩大，因为农民投资于先进技术，如使用肥料与杀虫剂、购买农业机械以及投资开发水资源等，以扩大每莱地的稻米产量。

对于 2008 年最后季度也即是 2008/09 产年开始阶段须追踪的各种因素，则包括：竞争对手国将因受到稻米售价的吸引而扩大稻米产量，以向外出口，值得泰国必须特别关注的稻米出口国是越南和印度，因为这两国的稻米出口政策将决定泰国稻米在 2008 年最后季度以后在全球稻米市场上的竞争趋势；各贸易伙伴国均已制定了扩大稻米产量的政策，以确保国家的食品供应稳定，进而可能导致稻米进口需求量趋于下降；同时自然灾害、瘟疫和蝗灾等无法控制因素也可能对稻米产量带来严重损失。

稻米业界人士预计，今后二至三年世界稻米价格将持续在高位徘徊。尽管稻米价格昂贵将吸引更多农民扩大稻米种植面积，但将面临着与能源农作物及食品农作物争夺耕地的问题，因此最好的办法是依靠先进技术改良品种和合理使用肥料与杀虫剂提高单位面积产量。此外，种植稻米还面临着全球暖化问题导致气候反常并影响产量，增加了发生瘟疫和蝗灾的机会的风险。

另一方面，稻米业的经营商须做好准备应对因越南和印度重新进入市场而导致市场竞争激烈的局势。重要的是，应制定出具有灵活性、能随市场状况变动与价格起落而变化的长期政策，因为稻米业涉及多方的利益，政府应制定一个能为各方接受的利益分享方案，并对稻米生产计划和市场结构进行调整，以应对未来可能发生的稻米价格动荡问题。

❖ 世界食品危机：对泰国的影响与契机

目前，世界性的食品价格飙升问题愈演愈烈，引起了各个国际组织的关注。在一些穷国，食品短缺和高不可及的食品价格已引起民众的抗议和骚乱。联合国预测，世界将面临着长期性的食品短缺问题，并会发生严重的食品价格危机，影响程度将比上个世纪 70 年代发生的危机更为严重。当时，国际货币基金组织（IMF）向穷国施压，要求他们削减用于补贴商品的预算，促使粮食价格急速上涨，全世界有超过 40 个国家爆发了动乱，并导致一些国家如苏丹和秘鲁的政府下台。目前，仍难以预测食品价格高昂的局面将持续多久。若局势如预期般地发展，已受到粮食短缺和价格高昂困扰的地区和国家将发生政治和社会问题。

此次世界食品危机对泰国来说却是一个良好的契机，因为泰国是世界主要的食品生产国，其食品供应不但能满足国内需求，而且还能向外出口创造外汇收入。作为世界主要食品特别是大米生产国的泰国必须将危机转化为商机，做好准备并制定出将泰国发展成为世界食品供应中心的计划，以应对未来食品将日益成为重要资源的局势。与此同时，还应制定注重发挥农业国优势的短期、中期和长期发展规划，提高泰国农业的系统化、独立性和效率，发展农业技术以提高每莱地的产量，并在全国保留和扩大农业种植面积，增强水资源管理，以能有效应对未来的农业挑战。

此外，泰国还必须考虑能源农作物与食品农作物的耕地比例，响应国际组织的应尽量注重于食品农作物的生产，不使用农业耕地面积来种植能源农作物的呼吁。不过，由于泰国是个能源净进口国，种植能源农作物以满足未来的能源需求对泰国仍十分重要，因此上述矛盾的解决也取决于石油输出国组织(OPEC)国家的合作态度，即能否尽量放缓石油价格的上升速度，以向农业国提供援助。

值得关注的是，目前政府仍坚持让粮食价格随市场机制变动且不管制出口，导致国内消费者难免会受到粮食价格上涨的影响，但令人欣慰的是能有助于提高农民的收入，且目前泰国尚未出现粮食短缺的问题。由于农民了解到粮食价格将持续趋向上涨，能对其资源进行配置和以价格为主要依据来决定种植何种农作物，并可投资于现代农业技术以提高每莱地产量，如投资购买农业机械，以及投资开发水资源以用于农业种植，如挖掘水井和建立地下灌溉系统。尽管地下灌溉系统需要相当高的投资额，但却能有效地利用水资源。为此，粮食价格上涨不仅给农民带来了提高收入的机会，而且也使相关的经营商能从中受益。

下一阶段若粮食价格出现下降，政府可能必须像以往那样干预市场，支撑收购价格以缓解占人口大多数的农民的问题，并能同时减轻国内消费者的负担。不过，若粮食价格持续上扬，政府则必须对随世界粮食价格上涨而加剧的两个主要矛盾做出合理的决定，即食品农作物与能源农作物之间的种植矛盾，和粮食出口量与国内需求量及为国内消费者接受的售价之间的矛盾。由于上述决定涉及多方的利益，政府在做出决定时须进行周全的考虑，以使相关各方能获得公平的待遇。

总之，作为世界食品生产大国之一的泰国应将上述世界性食品危机转为商机，做好准备并制定出将泰国发展成为世界食品供应中心的计划，以应对未来食品将成为更具价值的资源的局势。

❖ 房地产业：推出刺激住宅市场措施克服负面因素

过去 2-3 年以来房地产业出现了销售放慢增长的问题，尤其是在消费者对经济前景缺乏信心，部分消费者延后作出购房决定的情况下，房地产经营商纷纷调整市场策略以刺激消费者尽快做出购房决定。虽然自 2008 年初以来，房地产业仍处于放缓增长的状况中，源于房地产经营商和消费者均遭受到各种不利因素的困扰，如政局不稳定、政府的经济政策、油价动荡以及通货膨胀上扬等，但也出现一些有利因素，即 2008 年 3 月 4 日内阁通过了刺激房地产业的税收优惠措施，包括将过户手续费从原来规定为土地厅评估价格的 2.0% 减为 0.01%，以及将抵押登记手续费从 1% 减为 0.01%，有效期为一年。不过，上述措施需经审批程序于第二或第三季度生效。此外，国内的货币政策也趋向有利于刺激经济复苏。

泰华农民研究中心认为，2008 年下半年房地产市场将出现好转，部分原因因为一些消费者将会放慢购买或转让住宅直至上述税收优惠措施生效。预计将于第二或第三季度生效的税收优惠措施，加上泰国银行调降政策利率的可能性，都将影响导致商业银行降低贷款利率，而贷款利率的下降则是增强消费者住宅贷款能力的一个重要因素。不过，目前消费者的购买住宅决定并不只是取决于政府的税收优惠措施或利率走向，因为泰国经济正面临着不同于过去的风险，即石油价格屡创历史新高，进而导致运输成本的上升，带动建筑材料价格随之增长。与此同时，油价的上涨也将对消费品产生涨价压力，会直接影响消费者的消费能力，包括购买住宅能力。

泰华农民研究中心认为，政府的上述税收优惠措施仅有助于刺激有购买能力且正要购买住宅的客户群、或不受目前经济状况影响的客户加快做出购买住宅的决定。至于对经济局势较为敏感的消费者群体，尤其是当今经济局势下对未来经济状况（如石油价格波动和商品价格上涨趋势）仍缺乏信心的消费者，他们仍将不急于做出购买住宅的决定，并会等待合适的时机尤其是会等到上述措施生效后才做出决定。

❖ 生物塑料市场前景看好

全球塑料和泡沫塑料使用量的持续增长趋势已给人类和环境带来了极大影响和问题，仅泰国每年的塑料和泡沫塑料垃圾就已超过了 230 万吨。这些以石油制成的塑料须用几百年的时间才能完全分解，若以焚烧方式进行处理的话则会产生二氧化碳，进而引发地球暖化现象的温室效应。

塑料使用量迅速增加的问题、作为塑料生产原料的石油是有限与不可再生资源、保护环境意识的兴起和对消费安全的关注等因素，已促使多个国家积极研发和生产生物塑料产品。生物塑料具有不破坏自然环境的益处，且使用农作物与农产品如土豆、玉米、米、甘蔗和棕榈油等生物原料制成，而不需以石油作为生产原料。在目前石油价格动荡日趋加剧和趋向持续上涨的局势下，上述各种风险因素将成为促进包括泰国在内的世界各国发展生物塑料业的有利因素。

生物塑料业在泰国是一个新产业，若泰国能利用拥有的木薯原料潜力，发展木薯粉加工生产和将其进一步系统地发展为生物塑料生产，将有助于增强泰国农产品加工业的实力，使农民、厂商和消费者均能从中受益。泰华农民研究中心认为，在多种有利因素的支持下，生物塑料的需求量将具有持续增长的潜力。这些因素包括全球兴起了关心环境问题的潮流，生物塑料不损害环境、使用时卫生安全和不需以石油作为生产原料。另一方面，塑料则需使用有限及不可再生的石油资源作为生产原料，且近期以来塑料树胶价格仍随世界石油价格波动而波动并不断上涨，这也将有利于推动生物塑料业的发展。

❖ 吸引中国投资，增强泰国钢铁工业实力

过去几年来，泰国政府和民间部门为推动在国内建立上游钢铁业即炼铁厂而尽了各种努力，但仍面临着各方面的障碍，其中之一就是投资高达上千亿泰铢的预算问题。泰华农民研究中心认为，泰国不但具有作为上游钢铁生产基地的优势，而且还拥有成为东南亚地区的钢铁生产中心的潜力，源于多个产业如汽车业、罐头食品加工业以及机械设备业等均需使用钢铁，同时政府也计划实施多个大型基础设施投资项目，这些长期性计划将推动对包括钢铁在内的建材的需求量持续增加。此外，拥有完整配套的钢铁工业不但有利于增强泰国与邻国的竞争能力，而且还能进一步加强泰国钢铁工业和相关产业的实力。

由泰国厂商和外国厂商合资建设钢铁厂是适当的选择，因为泰国可从引入的投资资金和炼铁技术中受益。过去 2-3 年来，不少外国厂商有意在泰国建立炼铁厂，如中国首钢集团曾向泰国投资促进委员会提出投资优惠申请以在泰国建立炼铁厂等。不过，泰国政局的变化和适合建厂的土地不能落实等因素导致该项目最终无法实现。

根据最新报道，2007 年底另有 4 家外资企业对在泰国投资上游钢铁企业感兴趣，包括日本的新日本制铁公司和日本 JFE 钢铁公司、全球最大钢厂阿塞洛米塔尔公司以及中国最大钢铁制造企业一宝钢集团。这些企业均是具有雄厚资金和拥有高新技术的大型企业，泰国可考虑与其进行合作以将泰国钢铁业发展成为东南亚地区钢铁业的领导者。

泰华农民研究中心认为，吸引中国资金投资泰国钢铁业是一项不错的选择，因为目前中国钢铁业的规模已居全球首位，其产能和技术发展快速。过去多年来，中国投资者已在泰国投资多个产业，如机械制造业和食品加工业等，同时中国汽车工业也制定了要发展成为世界一流产业的目标，已有一些中国厂商开始考虑到泰国投资生产汽车。若中国加大在泰国的投资，必将推动国内钢铁需求的增长。由于此前中国在泰国的大型投资项目不多，泰国若能吸引中国厂商投资上游钢铁企业，可望成为中国在泰国的最大投资项目。这不仅能够增强泰国钢铁业的实力，还有助于其他中国投资者了解泰国的投资环境和营造投资气氛，成为吸引更多中国投资者到泰国投资的示范项目。

❖ 泰国医疗业拓展中国市场的商机

中国医疗市场近年来发展良好，原因是受到国民收入、来华工作的外国人数以及中国老年人数量增长的推动。这些客户群体对医疗服务质量的要求越来越高，部分更期望能达到国际标准。由于泰国的医疗服务标准在亚洲地区中名列前茅，因此泰国医疗业在中国市场上应可获得良好的商机，可争取为中高档中国客户和在华工作居住的外国客户提供医疗服务。不过，泰国医疗业也不应忽略各种负面因素的挑战，如医疗人员的语言障碍、市场竞争和中国各地市场的状况各不相同。

泰华农民研究中心认为，泰国医疗业除了考虑到国外开拓市场外，吸引外国病患者到泰国来接受医疗也是一种促进泰国的外汇收入和支持政府政策的方式。2008 年，政府已制定了将泰国发展成为亚洲医疗服务中心的政策，并将医疗服务的外汇收入目标定为 2,100 亿泰铢，因此泰国民营医院应考虑向包括中国在内的外国目标客户宣传泰国的医院服务，并采取与中国市场相符的市场战略来吸引更多中国病患者到泰国来接受医疗服务，而具体的经营模式则取决于各家医院的准备就绪情况和经营战略。

❖ 中泰友好研讨会在泰华农民银行总行隆重举行

2008年3月27日，由中国宋庆龄基金会和泰国朱拉隆功大学联合主办、泰华农民银行协办的“全面通向和谐生活之路”中泰友好研讨会27日在曼谷泰华农民银行总行大厦隆重举行。诗琳通公主殿下主持并全程参加了这次研讨会。

诗琳通公主在开幕式上致词说，举办这次研讨会的目的是为了增进泰中两国之间源远流长的友好关系，同时促进提高以及加强两国人民的身心健康和生活质量。诗琳通公主说，这次研讨会将为泰中两国的同行提供交流和分享共同关心的观点和经验的机会，并为今后双方长期的建设性合作奠定基础，从而有利于两家机构更有效、高效地执行其使命，为两国人民造福。

中国宋庆龄基金会副主席俞贵麟在会上发表主旨演讲时指出，中泰友好研讨会已经成功举办多年，其影响力日益增强，已逐渐成为中泰民间交流和民间友好的重要活动之一。今年研讨会的主题是“全面通向和谐生活之路”，中泰两国的专家学者将围绕民间友好、社会公益、健康医疗、食品安全和文化发展等话题，探讨建立和谐世界，促进和谐社会建设的有效途径。他指出，和谐社会应该是民主法治、公平正义、诚信友爱、充满活力、安定有序、人与自然和谐相处的社会。社会公益事业是国家经济社会和谐发展的重要组成部分，是争取民心、凝聚民力、改善民生的重要渠道。

泰华农民银行首席执行官伍万通在总结发言时说，中泰之间有着近两千年的友好交往史，其关系广泛涵盖各个方面，包括政治、经济、文化、科学、医学和科学等，成为两国走向全方位合作、提高两国人民生活质量的见证。他认为，全面增进民众身心健康将得益于中泰之间的合作与交流。例如朱拉隆功大学和昆明大学就中西医结合治疗癌症以及推广太极拳项目的合作，都很值得借鉴。另外，宋庆龄基金会的青少年儿童食品安全发展项目也是一个成功范例。

研讨会上，前中国驻泰国大使傅学章作了“中泰友好深入人心”的演讲，朱拉隆功大学理事会主席乍勒·素万卫拉作了“提倡适度治疗，保障人民健康”的演讲。中泰双方还就其他有关议题展开研讨。研讨会开始前和结束后，诗琳通公主观看了相关的图片展和各种示范表演，并亲自示范烹制了有益健康的泰式木瓜色拉。

出席研讨会的还有中国驻泰国大使张九桓先生，专程前来泰国参加本次研讨会和相关活动的中国宋庆龄基金会及北京、上海、重庆、四川、云南、陕西的青联、民建、对外友协、贸促会、中国民生银行和北京产权交易所代表团，中国驻泰机构和泰资企业代表，泰国朱拉隆功大学师生及公众共约五百人。



❖ 欢迎奥运火炬代表团晚宴在泰华农民银行总行举行



2008年4月18日傍晚，曼谷湄南河畔凉风习习，乐声阵阵。诗琳通公主殿下亲临泰华农民银行河滨广场主持晚宴，欢迎于当天早些时候抵达的北京奥运会火炬接力运行团队一行。

泰华农民银行董事长伍捷朴先生首先致词，对出席晚宴的贵宾表示热烈欢迎。泰国政府副总理、奥运圣火传递泰国站筹委会主席沙南·卡宗巴萨少将向诗琳通公主报告了奥运圣火传递泰国站筹备情况。他指出，泰国能够从全球200多个奥运会参赛国及参赛地区中脱颖而出成为北京奥运火炬传递经过的国家之一，对泰国来说是一项史无前例的重要事件。

北京奥组委执行副主席蒋效愚先生致词表示，奥运圣火来到曼谷，表达了中国运动员和中国人民对泰国人民的友好情谊，感谢泰国政府和各界人士对北京奥运圣火传递给予的支持和作出的努力。他还特别感谢中国人民熟悉、尊敬的老朋友诗琳通公主对北京奥运会和圣火传递的祝福，并代表北京奥组委向诗琳通公主赠送“祥云”火炬。诗琳通公主与蒋效愚及运行团队成员进行了亲切交谈。她表示非常期待出席北京奥运会的开幕式，并相信奥运圣火曼谷站的传递一定能取得圆满成功。

晚宴上东道主以“蛟龙迎圣火”等精彩表演和焰火字幕表达了泰国人民对北京奥运会和奥运火炬传递顺利成功的衷心祝福。泰国旅游与体育部部长威拉萨、曼谷市市长阿披功、泰国奥委会主席育塔萨、中国驻泰国大使张九桓、曼谷站火炬手、社会知名人士以及泰华农民银行高级管理人员等也出席了晚宴。北京奥运圣火于18日凌晨2时30分抵达曼谷空军机场，受到泰国各界人士的热烈欢迎。

❖ 伍万通先生参加北京奥运火炬传递曼谷站接力

2008年4月19日，北京奥运会火炬传递接力在曼谷隆重举行。当天下午奥运圣火从曼谷唐人街耀华力路的崇圣牌楼开始传递，经过耀华力路、卧佛寺、大王宫、玉佛寺、王家田广场、大理院、民主纪念碑、联合国亚太经社组织总部、云石寺、集拉达王宫、律实动物园、国会大厦、阿南达王宫，最后到达律实王宫的五世王铜像广场。共有八十名火炬手参加了长达十余公里的传递。

泰华农民银行首席执行官伍万通先生担任第八棒火炬手，从位于耀华力路的泰华农民银行拉差翁支行前起跑。成千上万的民众沿路夹道欢迎奥运圣火，场面热烈，盛况空前。这是泰国历史上首次举办奥运会火炬接力活动。

每四年举行一次的奥林匹克运动会是人类最重大的体育盛会，第29届奥运会将于2008年8月8日至24日在中国北京举行，全世界二百多个参赛国和地区地区的运动员将参加比赛，泰国是北京奥运火炬境外传递经过的二十个国家之一。

奥运火炬在泰国传递将是真正的“和谐之旅”

——专访火炬手、泰华农民银行首席执行官伍万通

中新社曼谷 4 月 17 日电“泰国人民热爱和平，天性友善，我相信奥运火炬在泰国的传递将是真正的‘和谐之旅’！”在奥运圣火即将抵达曼谷之际，泰国知名银行家、泰华农民银行首席执行官伍万通 17 日接受记者专访时自信地说。

这位祖籍中国广东的客家人得知“祥云”圣火将于十八日凌晨抵达曼谷时，心情十分激动，他激动的不仅仅他是这次圣火的传递手之一，还荣幸成为欢迎北京火炬代表团晚宴的东道主。

伍万通说：“奥运火炬经过在泰国的传递，将把泰国人民的友好情谊和美好祝福融入圣火，然后传遍中国大地，这将进一步加深两国人民的友谊。有幸成为泰国八十名奥运火炬手之一，我感到无上光荣和自豪，这将成为我终身难忘的经历！”

这位银行家说，泰华农民银行能够参与支持北京奥运会、在我们的总行举办由诗琳通公主殿下亲自主持的欢迎北京奥运火炬代表团晚宴，对我们来说实在是莫大的荣耀。举办促进中泰两国人民理解和友谊的活动也是我们持续多年的传统。我们每年举办的中泰友好大型研讨会一直得到诗琳通公主殿下的关怀和支持。

问及他作为华裔的泰国人，对北京奥运会有何期待时，伍万通告诉记者：“我早就期盼着北京奥运会。四年前我就定下目标，要在二 00 八年北京奥运会开幕时初步掌握汉语。八月份我要带着孩子们去北京看奥运会，顺便检验我的汉语水平。同时，泰华农民银行也将组织八批共二百四十位本行客户到北京观摩奥运会，为此我们已经提前一年订好了在北京的酒店和交通工具等。”

伍万通说，奥运会不仅是全世界运动员梦寐以求并为之刻苦拼搏的卓越顶峰，更是全人类追求和平、友谊与全面和谐发展的盛会。因此，奥林匹克运动所代表的精神超越了一切政治、宗教和种族纷争。人们对世界上的事情可以有不同的看法，也可以和平地抗议任何事情，但都应该尊重奥林匹克精神。



新华社曼谷 4 月 18 日电“能够成为奥运会这一国际体育盛事的一部分，对我而言是一个莫大荣耀，”曼谷站奥运火炬手、泰国泰华农民银行首席执行官伍万通 18 日接受新华社记者专访时说。

北京奥运圣火 18 日抵达曼谷，由诗琳通公主亲自主持的欢迎奥运火炬接力运行团队和曼谷站火炬手的晚会，就在曼谷湄南河畔的泰华农民银行总行举行。身兼银行首席执行官和奥运火炬手的身份，伍万通既是“主”，又是“客”。

“曼谷奥运火炬接力我跑第八棒，将在唐人街的泰华农民银行分行前起跑。‘8’是个吉祥的数字，对我来说更是个幸运的数字。泰华农民银行还有幸承办欢迎奥运火炬接力运行团队晚宴，并由泰国人民

爱戴的诗琳通公主亲临主持。这是我本人此生仅此一次的荣耀，也是泰华农民银行历史上值得永远铭记的时刻。”

谈到对奥运会及奥运火炬传递的理解，伍万通说：

“奥运会是联结了许多国家、许多民族的活动，是一项神圣和崇高的事业。奥林匹克运动所代表的精神超越了一切政治、宗教和种族纷争，人们对世界上的事情可以有不同看法，但都应该尊重奥林匹克精神。奥运火炬接力就是为了传播奥林匹克精神，是奥运会不可分割的重要组成部分，任何人都没有权力以任何方式来阻碍这项最为崇高的活动。泰国人民热爱和平，天性友善，我相信奥运火炬在泰国的传递将是真正的‘和谐之旅’。”

由伍万通的祖辈创建于 1945 年的泰华农民银行是泰国规模最大的民营银行之一。今年 55 岁的伍万通身为第五代泰国华裔，虽出生于泰国、从小在美国求学、拥有哈佛大学硕士学位，但一直在工作之余学习中文。“我四年前就定下目标，要在 2008 年北京奥运会开幕时初步掌握汉语”。他说，8 月份他准备带着全家人去北京观看奥运会，“顺便检验我的汉语水平”。泰华农民银行还将组织八批客户到北京观摩北京奥运会。

“作为奥运火炬手，我感到很光荣，”采访结束前，伍万通用发音标准的普通话对记者总结了他的感想。

主办：泰华农民银行（大众）有限公司
(KASIKORNBANK PCL.)

地址：泰国曼谷市叻武拉纳路泰华农民巷 1 号 邮政编码 10140
电话：(66) 28008888 传真：24702649 电邮：china@kasikornbank.com

编辑：泰华农民研究中心有限公司

(KASIKORN RESEARCH CENTER CO.,LTD)

地址：泰国曼谷市帕耶泰区帕育庭路 400/22 号 邮政编码 10400
电话：(66) 22731876 传真：22701235 电邮：kr.info@kasikornresearch.com